

Szerb Országos Önkormányzat Közgyűlése

Budapesten
Falk Miksa u. 3.

Tárgy: A Szerb Országos Önkormányzat és intézményei 2016. évi költségvetésének teljesítéséről szóló beszámoló

Mellékletek : 1. A Szerb Országos Önkormányzat 2016.évi bevételi és kiadási előirányzatainak teljesülése 2016.12.31-én (táblázat)
2. Mérlegek intézményenként
3. Maradványkimutatások intézményenként

Előterjesztő: Szutor Lászlóné elnök

Előterjesztést készítette: Ötvösné Oláh Szilvia gazdasági vezető

Ellenőrizte: dr. Gergev Adrienn hivatalvezető

Véleményező bizottság: Pénzügyi Bizottság

Tisztelt Közgyűlés!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvényben („Áht.”) és az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról kiadott 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendeletben foglaltak értelmében az alábbi 2016. évi beszámolót terjesztjük a közgyűlés elé:

Bevétel –Kiadás előirányzat főösszege	1.441.378 eFt – 1.441.378 eFt
Teljesítés összes bevétel	1.427.479 eFt
Teljesítés összes kiadás	1.067.710 eFt

BEVÉTELEK

A 2016. évi költségvetés bevételeinek teljesítése

A **bevételek összességében** a módosított előirányzathoz képest 99,04 %-ban teljesültek (1. sz. melléklet).

Működési támogatások:

A működési támogatások a B1(államháztartáson belülről származó) és B6(államháztartáson kívülről származó) sorokon szerepelnek, teljesülésük 92,64 és 100%-os.

Részletesen a Szerb Országos Önkormányzat és intézményei 2016. évi hatályos költségvetésének 5. számú mellékletében találhatóak intézményenként.

Jelentősebb támogatási összegek az év folyamán:

A Magyarország 2016. évi költségvetési törvényében meghatározott összeget - a Szerb Országos Önkormányzat és Média címen 100.700 e Ft-ot, a Szerb Országos Önkormányzat intézményei címen pedig 69.200 e Ft-ot - maradéktalanul megkaptuk – támogatási összegek azonosak a 2015. évvel. Az iskolákra ténylegesen a köznevelési szerződés alapján (EMMI) és a költségvetési törvény

2. és 7. melléklete alapján a Magyar Államkincstártól összesen 823.096 eFt-ot kaptunk.

Felhalmozási célú támogatások: az Emberi Erőforrások Minisztériumától kaptunk 200.000 eFt-ot a Bp. Rottembiller u.14. (Nikola Tesla Óvoda elhelyezése) épület felújítására, a beruházás 2016-ban elkezdődött és várhatóan 2017. őszén fejeződik majd be. Szintén az EMMI-től kaptunk 36.000 eFt-ot a két iskolának 1-1 iskolabusz megvásárlására.

Intézményi működési bevételek (B4)

A teljesítés összege 56.950 eFt (99,68%), melyek főleg az iskolákban beszédett étkezés-térítési díjak, ezen kívül a többi intézményünkben a közüzemi díjak és telefonszámlák továbbszámlázásából, a megrendezett táborok részvételi díjából, a kiadott Kalendáriumra és egyéb kiadványokra befolyt összegekből adódnak.

Az 1.sz. melléklet mutatja be a bevételek és kiadások alakulását eFt-ban és %-osan az alábbiak szerint :

Magyarországi Szerb Kulturális és Dokumentációs Központ

Eredetileg tervezett 28.572 eFt-os költségvetése év végére 36.458 eFt lett, főleg a 6.255 eFt átvett pénzeszközöknek (B1 és B6) köszönhetően. Melyből anyaországi támogatásként 4.175 eFt-ot kapott programjai megvalósításához. A bevételek teljesülése 36.377 eFt (99,78%), a kiadásoké pedig 36.229 eFt (99,37%) volt.

Srpske Nedelje Novine /Szerb Hetilap/

A 2013. július 1-től a Hivatal alatt működik az újság. A betervezett eredeti költségvetés szerint 37.235 eFt állt rendelkezésre, mely teljes egészében irányítószervi támogatás (finanszírozás), költségvetési főösszege év végére 42.255eFt-ra emelkedett. A bevétel növekedését segíti, hogy az anyaországból 1.645eFt-ot kaptak tematikus mellékletek kibővítésére. Ezen túl 358eFt működési bevétele is keletkezett az intézménynek továbbszámlázott telefonhasználati díjból és hirdetési bevételből. A teljesítések alakulása a kiadásoknál 41.697 eFt , a bevételeknél pedig 42.254 eFt volt.

Szerb Intézet:

Az Intézet költségvetési kerete a módosított előirányzat szerint 28.175 eFt. Az éves költségvetés teljesítése a tervnek megfelelően alakult, a bevételek teljesítése 28.175 eFt, kiadások teljesítése pedig 26.28 eFt lett. A tényleges kiadások az előirányzatokat nem lépték túl. Tevékenységéhez idén 1.400 eFt pályázati forrást kapott.

Szerb Pedagógiai és Módszertani Központ:

Bevételi-kiadási előirányzatainak főösszege 17.422 eFt. Működésre átvett pénz 2.614 eFt volt, melyből 2.000 eFt-tal Emberi Erőforrás Támogatáskezelő támogatta a tábort, és 614 eFt anyaországi támogatást is kapott erre a célra.

Intézményi működési bevétele 2.276 eFt volt, mely a tábor részvételi díja, valamint a százhalmobattai nyelv- és népismeret oktatás KLIK Érdi Tankerületének kiszámlázott része.

Bevételek teljesítése 17.421 eFt (100%), kiadások teljesítése 14.115 eFt (81,02%).

Magyarországi Szerb Színház

Az intézményt 2015. július 1-el alapította az önkormányzat 7.000 eFt költségvetéssel, viszont 2016. évben nem kaptunk támogatást kifejezetten erre a célra, ezért az intézmény 2016. februárjában majdnem megszüntetésre került. Hogy ne szűnjön meg, a SZOÖ Közgyűlése az eredeti költségvetés elkészítésekor forrásokat rendelt az intézmény működéséhez, például Ruzs Igor alelnök 4 havi tiszteletdíját is felajánlotta e célra. Így az intézmény módosított költségvetési főösszege végül 4.038 eFt lett, mely a bevételi oldalon 99,98%-ban, a kiadási oldalon pedig 87,02%-ban (3.514 eFt) teljesült.

Battonyai Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola És Óvoda:

A kiadások a 2016. évben is a tervnek megfelelően alakultak, végül 143.534 eFt lett a bevételi és kiadási előirányzatok főösszege, mely 143.532 eFt-os (100%) bevételi-, és 139.652 eFt-os (97,3%) kiadási előirányzat teljesítéssel párosult. A Battonyai Iskola működésére elmondható, hogy a költségvetés szerint gazdálkodott. A eredetileg tervezett működési bevételeit 1.621 eFt-tal túlteljesítette, ami egyrészt abból adódott, hogy több gyermek vette igénybe az étkeztetést, másrészt pedig a battonyai táncműhely a SZOÖ és az intézmény társszervezésében valósult meg 2016-ban. Az intézmény a tábor részvételi díjából fedezte a rendezése során felmerült kiadásait.

Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Kollégium :

Költségvetésének főösszege az eredetileg tervezett 600.000 eFt-ról év végére 765.623 eFt-ra emelkedett, melynek oka főképp a működtetésére a MÁK-tól és az EMMI-től kapott támogatás fajlagos összegeinek növekedése, valamint, 26.487 eFt átvett pénzeszköz és 10.528eFt többlet-bevétel.

A tényleges teljesítés bevételi oldalon 761.333eFt (99,42%), kiadási oldalon pedig 707.936 eFt (92,47%) volt.

Szerb Országos Önkormányzat Hivatala

Folyamatosan zajlik a Hivatal és az Önkormányzat szétválasztása, ezért az év folyamán a Hivatal költségvetési főösszege is módosult. Így a hivatal módosított előirányzata 40.910 eFt, mely bevételi oldalon 93,73%-ban teljesült csak, hiszen csak a beszámoló készítése folyamán a pénzkészlet egyeztetésekor derült ki, hogy a Hivatal 2016. január 1-én a bankszámlán található összeg még a SZOÖ 2015. évi maradványában van a tartalékok között. A 2016. évi maradvány elszámolásakor rendeződik majd ez a helyzet. Kiadási előirányzatai 96-100%-ban teljesültek, kivéve a dologi kiadásokat, amely azért teljesült csak 21,15%-ra, mert oda lett téve kiadási oldalon végül az előbb említett maradvány.

Szerb Országos Önkormányzat:

Az összes bevételi és kiadási előirányzat 1.330.514e Ft volt 2016. év során.

Az intézményi működési bevétel (4.807 eFt) végül 4.625eFt-ra teljesült, melyből 4.526 eFt realizálódott december 31-ig. A működési bevétel továbbszámolt közüzemi számlákból, bérleti díjból, telefonhasználat költségének visszatérítéséből tevődik össze.

Személyi juttatások előirányzata 18.805 eFt, teljesítése 17.385eFt volt, a munkaadókat terhelő járulékok előirányzata 4.782 eFt, teljesítése 4.561 eFt, volt.

Dologi kiadásokra összesen 28.999 eFt, teljesítése 25.955 eFt volt.

Felhalmozási kiadásoknál jelentős maradvány tapasztalható, amely abból adódik, hogy mind a Rottembiller u. 14. alatti épület felújítására, mind pedig a két iskolabusz vásárlására kapott támogatás nagyrésze 2017. évben kerül csak felhasználásra.

A Rottembiller u. 14. szám alatti épületben a Nikola Tesla intézmény óvodája működik. Az épületet 2016. évben a vagyonkezelésre megkaptuk az MNV-től. Az épület(telekkel) nettó értéke az önkormányzat mérlegében szerepel.

Bruttó értéke 2016. december 31-én	elszámolt értékcsökkenés	nettó érték
- épület 152.535.157.- Ft	275.817.- Ft	152.259.340.- Ft
- telek 81.864.843.- Ft		81.864.843.- Ft
Összesen: 234.400.000.- Ft	275.817.- Ft	234.124.183.- Ft.

Mivel az épületben közfeladat ellátása történik, így az önkormányzatnak nincs visszafizetési kötelezettsége.

Az intézmények Mérlegeit és Maradványkimutatásait jelen előterjesztéshez mellékelteként csatoltuk.

A Magyar Államkincstár KGR-K11 rendszerében a beszámolók határidőben benyújtásra kerültek, jelenleg a szintén benyújtott főkönyvi kivonataink alapján folyik a jóváhagyás előtti ellenőrzés, melynek eredményeképpen a kincstár vagy módosíttatja, vagy pénzügyileg jóváhagyott állapotba helyezi a beszámolóinkat. Mind a mellékelt mérlegek, mind a mellékelt maradvány kimutatások adatai ezután lesznek véglegesek.

Mindezekre tekintettel kérem, hogy a Közgyűlés az alábbi határozat javaslatokat fogadja el:

„...”/2017. (2017.V.19.) SZOÖ Kgy. számú határozati javaslat

A Szerb Országos Önkormányzat Közgyűlése a Szerb Országos Önkormányzat és intézményei 2016. évi költségvetésének teljesítéséről szóló beszámolót **1.427.479 eFt** bevételi és **1.067.710 eFt** eFt kiadási teljesítéssel elfogadja - az előterjesztéshez csatolt mellékletek szerint.

„...”/2017. (2017.V.19.) SZOÖ Kgy. számú határozati javaslat

A Szerb Országos Önkormányzat Közgyűlése az intézmények 2016. évi költségvetési maradványát az előterjesztéshez csatolt intézményi Maradványkimutatások alapján elfogadja.

A Szerb Országos Önkormányzat engedélyezi a kötelezettségvállalással nem terhelt költségvetési maradványaik változatlan célú felhasználását 2017. évben a következő szervezetek számára:

Szerb Országos Önkormányzat
Szerb Országos Önkormányzat Hivatala
Szerb Országos Önkormányzat Hivatala – Szerb Hetilap
Magyarországi Szerb Kulturális és Dokumentációs Központ,
Szerb Pedagógiai és Módszertani Központ,
Szerb Intézet,
Magyarországi Szerb Színház.

A Szerb Országos Önkormányzat a következő szervezetek kötelezettségvállalással nem terhelt maradványáról külön előterjesztés alapján dönt majd, addig ezen intézmények maradványai nem felhasználhatóak:

Battonyai Két Tanítási Nyelvű Szerb Általános Iskola és Óvoda,
Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Kollégium.

Határidő: elfogadással egyidejűleg
Felelős: elnök, gazdasági vezető, hivatalvezető

Budapest, 2017. május 10.

Tisztelettel:

Szutor Lászlóné
elnök